

681198-2026 - Hange

Ungari – Geofüüsilised uuringuteenused – Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata
OJ S 191/2026 02/10/2026
Hanketeade vői kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

E-posti aadress: szomor.timea@ddvizig.hu

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata

Kirjeldus: Az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt keretében felmérések, vizsgálatok, geofizikai és kapcsolódó feladatok ellátása vállalkezési szerződés keretében. Az eljárás az alábbi 3 részben kerül kiírásra: 1. rész: Természetvédelmi tervdokumentáció összeállítása 2. rész: Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata és kapcsolódó szolgáltatások 3. rész: A vízvisszatartás mérnöki megtervezése az ökológiai revitalizációhoz

Menetluse tunnus: 8aae82a7-be0d-4868-a763-1b994b7972a5

Sisemine tunnus: EKR001730342026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71351710 Geofüüsilised uuringuteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Baranya (HU231)

Riik: Ungari

Lisateave: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Ajánlatkérő nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját, tekintettel arra, hogy az eljárás indítását megelőzően előzetes piaci konzultációt folytatott le, melynek száma: EKR000737142026 2. Jelen közbeszerzési eljárás az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) kerül lefolytatásra. A Kbt. 41. § (1) bekezdése szerinti elektronikus kommunikáció - ha e törvény vagy e törvény felhatalmazása alapján alkotott jogszabály eltérően nem rendelkezik - az EKR-ben történik. 3. A közbeszerzési dokumentumok (KD) az EKR-ben a következők szerint érhetőek el: <https://ekr.gov.hu> - eljárás azonosító száma:

EKR001730342026 4. Több gazdasági szereplő közösen is nyújthat be ajánlatot. AK e tekintetben felhívja a gazdasági szereplők figyelmét a Kbt. 35. és 36. §-aira. 5. A kiegészítő tájékoztatás nyújtására a Kbt. 56. § (1)-(5) és (7) és KD-ban foglaltak az irányadók. 6. Az elektronikus formában benyújtott ajánlatnak jelszó nélkül olvashatónak, de nem módosíthatónak kell lennie, a KD-ban megadott formátumok szerint. 7. Ajánlattevő az EKR-ben elektronikus űrlap formájában köteles kitölteni: a) Felolvasólap b) Egységes európai közbeszerzési dokumentum c) Kbt. 62. § (1) bek. k) pont kb) és kc) alpontja szerinti nyilatkozat d) Nyilatkozat a Kbt. 66. § (2) bekezdés szerint e) Nyilatkozat folyamatban levő változás bejegyzési eljárásról f) Nyilatkozat üzleti titokról g) Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozat (A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését) h) Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti nyilatkozat i) Orosz szankciós nyilatkozat j) Nyilatkozat bemutatott szakemberekről 8. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (9) bekezdésben foglaltak szerint ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. 9. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján Ajánlattevőnek ajánlatában csatolnia kell a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan – szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt – kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. 10. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 6. § (6a) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások értelmében az ajánlattevő kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetként csak olyan gazdasági szereplőt vehet igénybe, amely regisztrált az EKR-ben, vagy amelynek adatait az ajánlattétel során az EKR-ben előzetesen rögzítette. 11. Az ajánlatban csatolni kell: - az ajánlatban bármilyen nyilatkozatot aláíró személy(ek) aláírási címpéldányát vagy a 2006. évi V. törvény 9. § (1) bekezdés szerinti aláírás mintáját a KD-ban részletezettek szerint - a cégkivonatban nem szereplő kötelezettségvállalók cégjegyzésre jogosult személytől származó, ajánlat aláírására vonatkozó meghatalmazását, a meghatalmazott aláírásával, teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalva. Amennyiben az ajánlatban szereplő valamely nyilatkozatot nem gazdasági társaság formájában működő gazdasági szereplő teszi, a természetes személy gazdasági szereplő vonatkozásában az ajánlathoz elegendő a két tanú aláírásával ellátott aláírásminta egyszerű elektronikus másolatának csatolása! AK felhívja a figyelmet, hogy az együttes képviselési jogosultsággal rendelkező kötelezettségvállalásra jogosultak az ajánlatot önállóan joghatályosan nem írhatják alá. Az EKR-ben továbbított dokumentumokkal, az EKR-ben elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal szemben támasztott követelményekkel, valamint képviselő esetén elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal kapcsolatos előírásokat a Kbt. 41/A §-a tartalmazza. 12. Az ajánlatban valamennyi dokumentumot magyar nyelven kell benyújtani. Ajánlatkérő a fordítások esetén AT általi magyar fordítást fogad el. A fordítás tartalmának helyességéért AT felel. AK elfogadja az eredetileg 2 nyelven készült nyilatkozatokat, iratokat, igazolásokat is. 13. AT-nek az ajánlat részeként nyilatkoznia szükséges az üzleti titok vonatkozásában. Az EKR rendelet 11. § (4) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások értelmében a gazdasági szereplő a Kbt. 44. §-ának alkalmazása során az üzleti titkot tartalmazó dokumentum elkülönített elhelyezésére az EKR-ben erre szolgáló funkciót alkalmazza. 14. AT-nek az ajánlat részeként nyilatkoznia szükséges annak vonatkozásában, hogy tekintetében a nyilatkozat kiállításának időpontjában van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében a benyújtott ajánlathoz csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött (a benyújtott kérelem informatikai szempontú megfeleléséről szóló) igazolást. A változásbejegyzésre vonatkozó

nyilatkozatot nemleges tartalom esetén is csatolni kell. 15. AK az összes AT részére biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. A Kbt. 71.§ (6) bekezdése alapján ha a hiánypótlás során új gazdasági szereplőt vonnak be az eljárásba, és ezen új gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges újabb hiánypótlás kibocsátása, AK 1 alkalommal rendel el újabb hiánypótlást. 16. A BT-131 és BT-1311 mező tekintetében megadott benyújtási határidő a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok benyújtási határidejét jelenti. Az elektronikus bontás szabályait a Kbt. 68. §-a tartalmazza. 17. A jelen felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a Kbt. előírásai és a végrehajtási rendeletei szerint kell eljárni. 18. Irányadó idő: A felhívásban és dokumentációban valamennyi órában megadott határidő magyarországi helyi idő szerint értendő. 19. Az eljárásba bevont FAKSZ: Dr. Zoric Ildikó; lajstromszám:00158, ÁKSZ: Böhl Attila lajstromszám:00937 20. Az ajánlati kötöttség a Kbt. 81. § (11) bekezdése szerint áll be, az ott leírtak szerint. Az ajánlati kötöttség időtartama: 30 naptári nap. 21. Ajánlatkérő a gazdasági és pénzügyi, valamint a műszaki, illetve szakmai alkalmasság feltételeit és ezek előírt igazolási módját a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékbe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbban állapította meg. A Közbeszerzési Hatóság bronz fokozatú minősítéséhez képest az M.1. alkalmassági követelmény az igazolandó referencia tárgyában szigorúbb, valamint Ajánlatkérő a referencián kívül előírja az M.2. alkalmassági követelményt és a 2. részben a P.1. alkalmassági követelményt is. 22. Ártáblázat: ajánlattevőnek ajánlata részeként szakmai ajánlatként a kiadott árazatlan (műszaki leírást is tartalmazó) ártáblázattal megegyező kitöltött ártáblázatot (szakmai ajánlat) csatolnia kell az ajánlati ár alátámasztására word és cégszerűen aláírt pdf formátumban is. A szakmai ajánlat teljes hiánya ajánlati hiba, hiánypótlással nem orvosolható, és az ajánlat érvénytelenségét eredményezi! 23. Szerződéskötési feltétel a 2. rész tekintetében: Nyertes ajánlattevő legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjára köteles a teljes teljesítési időszakra érvényes, az alvállalkozói keresztfelelősségre is kiterjedő, kifejezetten mérnöki /geotechnikai tevékenységre vonatkozó szakmai felelősségbiztosítási szerződéssel rendelkezni, vagy a meglévő biztosítását kiterjeszteni legalább 150 millió Ft/biztosítási időszak és legalább 30 millió Ft/káresemény mértékéig. Nyertes Ajánlattevő köteles az előbb meghatározottak szerinti érvényes felelősségbiztosítás, valamint a biztosítási díj biztosító részére történő megfizetését igazoló dokumentum másolati példányát legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig az Ajánlatkérő részére benyújtani. Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkozni kell a felelősségbiztosításra vonatkozóan. 24. KARAKTERKORLÁT MIATT TOVÁBBI INFORMÁCIÓK A DOKUMENTÁCIÓBAN

Öiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 3

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Jelen felhívás a BT-67(a) mezőjében megjelölt Kizáró ok típusa: a hirdetményfeladás sajátosságai miatt csak egyetlen kizáró ok típus nevezhető meg, így az ott szereplő megjelölés nem kizárólagos. Ajánlatkérő a kizáró okokat és azok igazolását az alábbiak szerint határozza meg. KIZÁRÓ OKOK: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (közös ajánlattevő), alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés, valamint a 63. § (1)

bekezdés c) pontja szerinti kizáró okok valamelyike fennáll. Ajánlatkérő kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót, alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplőt, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. [Kbt. 74. § (1) bek. b) pont.]. **KIZÁRÓ OKOK IGAZOLÁSA:** Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó dokumentumok): Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 1. § (1) bekezdése értelmében az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. A Kbt. 67. § (1) bekezdésében foglaltak szerint Ajánlattevő ajánlatában köteles benyújtani az EEKD-ba foglalt nyilatkozatát. Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviseletében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t köteles benyújtani a kizáró okok hiányának igazolása érdekében, míg azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában, az Ajánlattevő a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Rendelet 15/A.§-ában foglaltakra. A Rendelet 13. §-a alapján Ajánlattevő folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. A Rendelet 1. § (9) bekezdésben foglaltak szerint Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Részajánlattétel esetén nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan nyilatkozat vagy igazolás benyújtása, amelyet ugyanazon közbeszerzési eljárás valamelyik másik része tekintetében a gazdasági szereplő már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplőnek nyilatkoznia kell arról, hogy mely rész tekintetében benyújtott nyilatkozatot vagy igazolást kéri figyelembe venni a bírálat során. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására a Rendelet 8-16. § szerint kell az igazolásra felhívott Ajánlattevőnek igazolnia, illetve az Ajánlatkérőnek ellenőriznie, hogy Ajánlattevő nem tartozik a megjelölt kizáró okok hatálya alá. A Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontja tekintetében az Ajánlattevőnek a pénzmosságról szóló 2017. évi LIII. tv. (a továbbiakban: Pmt.) 3. § 38. pont a)–b) d), e) vagy g) alpontja szerint definiált valamennyi tényleges tulajdonosa személyazonosító adatainak, adóazonosító adatainak, külső nyilvántartás szerinti személy-, illetve adóazonosító adatainak, valamint érdekeltségének a Pmt. 3. § 38. pont a), b), d), e) vagy g) alpontja szerinti jellege és mértéke bemutatását tartalmazó nyilatkozatot szükséges benyújtani. Ha a gazdasági szereplőnek nincs a Pmt. 3. § 38. pont a), b), d), e) vagy g) alpontja szerinti tényleges tulajdonosa, úgy az erre vonatkozó nyilatkozatot, valamint a gazdasági szereplő tulajdonosi és irányítási viszonyainak bemutatását tartalmazó nyilatkozatot szükséges csatolni. A Kbt. 62. § (1) k) pont kb) alpontja tekintetében az ajánlatkérő a bírálat során a gazdasági szereplőktől bármikor további információkat kérhet a gazdasági szereplő felett tényleges irányítást vagy ellenőrzést gyakorló magánszemély azonosítása és a gazdasági szereplő tulajdonosi és irányítási viszonyainak átláthatósága érdekében. Ajánlatkérő a kizáró okok tekintetében a Közbeszerzési Hatóság útmutatója alapján ellenőrzi a közhiteles és ingyenes elektronikus adatbázisokat. A kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az Ajánlatkérő – ellenkező bizonyításig – az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő a kizáró okok igazolásával kapcsolatban felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy a jogszabályi változások következtében a Kbt. kizáró okokra és az átlátható gazdasági szereplőre

vonatkozó szabályai 2026. június 29. napjával módosultak. Amennyiben a gazdasági szereplő a vonatkozó jogszabályi előírások alapján a kizáró okok hiányát közjegyző (vagy gazdasági, illetve szakmai kamara) által hitelesített nyilatkozattal köteles igazolni, úgy ezen nyilatkozat kelte nem lehet korábbi 2026. június 29. napjánál, és a nyilatkozat tartalmának kötelezően a módosított, hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő kijelentéseket kell tartalmaznia. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltakat. Öntisztázás: Kbt 64. § (1)-(2) bekezdései szerint

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Természetvédelmi tervdokumentáció összeállítása

Kirjeldus: A védett természeti területeken végzett projekttevékenységek engedélyeztetése a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvény szerint. 1 db természetvédelmi hatósági engedélyeztetési tervdokumentáció magyar nyelven, rövid angol összefoglalóval.

Sisemine tunnus: EKR001730342026/1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Baranya (HU231)

Riik: Ungari

Lisateave: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 2 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimesid ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Ajánlatkérő a II.2.7) pontban megadott időtartamnál egy hónap időtartam alatt 30 naptári napot ért. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a beszerzés a 2021–2027-es programozási ciklushoz tartozik, és az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 program keretében finanszírozott, HUHR/2401/2.4/016 azonosítószámú, „DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE – Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében” című projekt keretében valósul meg. Értékelési szempontok: a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pont alapján a legjobb ár-érték arány szerinti értékelési szempont. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 - 1. szempont esetében fordított arányosítás

módszere - 2. szempont esetében egyenes arányosítás módszere Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat, a Közbeszerzési Hatóság a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló hatályos útmutatójában foglaltak szerint.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: M.1) Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább 1 db, az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (36 hónapban) befejezett, de legfeljebb 6 éven (72 hónapon) belül megkezdett természetvédelmi hatósági engedélyeztetési tervdokumentáció készítésére vonatkozóan teljesített szerződéssel, mint referenciamunkával. Ajánlatkérő elfogadja azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 21. § (3) bekezdés a) pontja és 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben (36 hónap) befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett és a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciaszolgáltatás (természetvédelmi hatósági engedélyeztetési tervdokumentáció készítése) ismertetését a Rendelet 22. § (1)-(2) bekezdés szerint. A referenciaigazolásnak/referencianyilatkozatnak tartalmaznia kell legalább az alábbi adatokat: - a szerződést kötő másik fél neve és székhelye, - a szerződést kötő másik fél kapcsolattartójának neve és elérhetősége (telefonszáma és/vagy e-mail címe), - a szolgáltatás tárgya (olyan részletességgel, hogy abból az előírt minimumkövetelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen) - a szolgáltatás mennyisége, - a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/nap pontossággal), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban/nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az Ajánlattevő a referenciát konzorciumban teljesítette, úgy a referenciaigazolásból/referencianyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie, hogy az Ajánlattevő a referencia mely részeit teljesítette. Ajánlatkérő kizárólag a referencia munkának az Ajánlattevő által ténylegesen elvégzett részét/arányát veszi figyelembe az alkalmassági követelménynek való megfelelés vizsgálata során. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági

követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (5)-(7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében és a Kbt. 140. § (9) bekezdéseiben foglaltak.

Kriteerium: Tehnikud vői tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: M.2) Alkalmas az Ajánlattevő, ha rendelkezik legalább 1 fő szakemberrel, aki legalább 2 éves szakmai tapasztalattal rendelkezik és megfelel a 297/2009. (XII. 21.) Korm. rendelet 1. melléklet 2. pont, Természetvédelem szakterület, illetve részterületei (betűjele: SZTV) kapcsán a rendeletben a szakirányú végzettség vonatkozásában a 2. mellékletben tett előírásoknak. A részek között (több részre történő ajánlattétel esetén) és a részekben belül is szakemberek közti átfedés megengedett, amennyiben a szakember minden előírt alkalmassági kritériumnak megfelel. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján az Ajánlattevő ismertesze annak a szakembernek a nevét, végzettségét, illetve képzettségét, – az adott szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény pontos számának megjelölésével együtt – akit az Ajánlattevő be kíván vonni a teljesítésbe. Az alkalmasságba bevont szakember vonatkozásában az ajánlat részeként az alábbi dokumentumokat szükséges csatolni: - az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre álló „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” elnevezésű nyilatkozatot, amelyben feltüntetésre kerül o a szakember neve; születési ideje (év, hónap, nap részletezéssel) o az alkalmassági követelmény eljárást megindító felhívásban meghatározott száma, amely tekintetében a szakember bemutatásra kerül; o a szakemberrel jogviszonyban álló személy és/vagy szervezet; o a szakember bevonásának módja (arra vonatkozó adat, hogy teljesítésbe bevonni kívánt szakember milyen jogviszonyban kerül foglalkoztatásra a szerződés teljesítése során) - a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatot - a szakember által aláírt részletes szakmai önéletrajzot - a szakember

végzettségét/képzettségét alátámasztó dokumentum(ok) másolatát Tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő minőségi értékelési szempontként az alkalmassági követelmények között előírt szakember szakmai tapasztalatát kívánja értékelni, ezért AK tájékoztatást ad arról, hogy abban az esetben, ha Ajánlattevő a 2. számú értékelési szempontra megajánlást tesz, akkor a 2. számú értékelési szempontához kapcsolódó alkalmassági követelmény ellenőrzése érdekében a szakember önéletrajzát teljes körűen (mind az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns szakmai tapasztalat bemutatásával) szükséges ajánlattevőknek már az ajánlatban benyújtaniuk. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelehetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.2) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltak.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2) alkalmasságot igazoló szakember természetvédelmi engedélyezési tervdokumentáció készítés szakterületen szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db -max. 5 db)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Nettó vállalkozói díj (HUF)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 90

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: ungari keel

Hankedokumentide aadress: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: ungari keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Az érvényes ajánlattétel ajánlati biztosítékhoz kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 200.000,- Ft Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvénnel. Ajánlatkérő fizetési számlaszáma: 1002 4003 0171 2058 3000 5101 Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának módjáról. Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Az óvadékra vonatkozó átutalási megbízás vagy bevételi pénztárbizonylat, a pénzügyi intézmény vagy biztosító garancialevele, garanciaszerződése vagy kezességi szerződés vagy biztosítási szerződés alapján kiállított-készfizető kezességvállalást tartalmazó–kötelezvény. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján a garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek! Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét a Kbt. 54. § (4) bekezdésében foglaltakra: a garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell! Az ajánlati biztosíték határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolást az ajánlatban szükséges csatolni. Ajánlatkérő fokozottan felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 73. § (1) bekezdés i) pontjában foglaltak értelmében amennyiben Ajánlattevő az ajánlati biztosítékot határidőre nem vagy az előírt mértéknél kisebb összegben bocsátja Ajánlatkérő rendelkezésére, abban az esetben ajánlata érvénytelen. A biztosíték nem válik a megkötött szerződést megerősítő mellékkötelezettséggé.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ekr.gov.hu>

Lisateave: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68. §, ill. az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. § rendelkezései az irányadók.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud töhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: A szerződésben a Ptk. 6:186. § (1) bek. szerint kötbér kerül kikötésre a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból történő késedelmes teljesítésre (késedelmi kötbér), a hibás teljesítésre (hibás teljesítési kötbér), valamint a teljesítés meghiúsulására (meghiúsulási kötbér). Részletszabályokat a szerződéstervezet tartalmazza. Szavatossági idő: a teljesítési igazolás keltétől számított 12 hónap Jótállás: jogszabály által kötelezően előírt jótállás esetében az abban rögzített időtartam Szerződéskötési feltétel: Az alkalmassági minimumkövetelmény kapcsán megajánlott szakembernek szerepelnie kell a Természetvédelmi és Tájvédelmi Szakértői Névjegyzékben.

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: jah

Lisateave konfidentsiaalsuskokkuleppe kohta: Szerződéstervezet XII. pontjában foglaltak szerint.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdései alapján gazdálkodó szervezet létrehozását nem követeli meg, nem teszi lehetővé.

Rahastamiskord: Ajánlatkérő az ellenszolgáltatást Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében című projekt forrásából biztosítja. A támogatás intenzitása: 100%. Finanszírozási mód: utófinanszírozás. A kifizetés pénzneme: HUF AK előleget nem biztosít, részszámlázásra nincs lehetőség. Benyújtható számla: nyertes AT 1 db számla benyújtására jogosult az Ajánlatkérő által a teljesítés elismeréséről kiállított teljesítésigazolást követően Teljesítésigazolás: a Kbt. 135. § (1) bekezdésben foglaltak alapján a fizetési feltételek készre jelentését követő 8 munkanapon belül Fizetési határidő: A Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bek. szerint igazolt teljesítést követően kiállított számla ellenértéke a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdése szerint a kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással kerül kifizetésre

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: A Kbt. 148. §-ának rendelkezései szerint.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata és ka

Kirjeldus: Harmonizált vizsgálati módszertan kidolgozása, 1 db egységes vizsgálati módszertani dokumentum elkészítése magyar, horvát és angol nyelven. Geofizikai vizsgálatok: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű részjelentés, amely leírja az elvégzett geofizikai vizsgálatokat, 1 db magyar és 1 db angol nyelvű előzetes elemzési jelentés, amely betekintést nyújt a mérési eredményekbe, kiemelve a kritikus töltésszakaszokkal kapcsolatos jelentős megállapításokat és előzetes következtetéseket. A jelentés külön tartalmazza: - az azonosított kritikus gátszakaszok átfogó listáját; - az ökológiai vízmegtartási potenciállal rendelkező területek listáját; - az azonosított szakaszokat, amelyek nem minősülnek kritikusnak, de ökológiai vízmegtartás szempontjából potenciálisan értékesnek tekinthetők. 1 db magyar és 1 db angol nyelvű végleges értékelő jelentés, amely tartalmazza a geofizikai vizsgálatok eredményeinek értékelését, a legkritikusabb szakaszok ellenállási profiljainak részletes bemutatását, valamint a vízmegtartás lehetséges helyszíneit és a vízmegtartási technikákra alkalmazható elméleti módszertant. Nyári iskola szervezése és a felsőoktatásban alkalmazható oktatási anyag összeállítása: 1 db háromnyelvű (magyar, horvát és angol) felsőoktatási geofizikai tananyag, amely a fenntartható árvízvédelemre és vízgazdálkodási gyakorlatokra összpontosít, és az éghajlatváltozás hatásainak kezelésére szabott. Tartalmaz a projektből származó valós esettanulmányokat és példákat, amelyek a hallgatóknak alkalmazható ismereteket nyújtanak az árvízvédelem és a vízgazdálkodás terén. 1 db magyar

és 1 db angol nyelvű terepi bemutató jelentés, amely dokumentálja az egyes terepi bemutatók módszertanát, eredményeit és a hallgatók részvételét, kiegészítve az egyes hallgatók értékelésével. Geotechnikai fúrások mintavételezéssel: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés, amely összefoglalja a fúrások menetét, a furatok helyszíneit, paramétereit, a mintavételi pontokat, tartalmazza a fúrási jegyzőkönyveket. Talajminták laboratóriumi vizsgálata: Laboratóriumi vizsgálati jelentés Átfogó geotechnikai zárójelentés magyar és angol nyelven, amely összesíti az összes laboratóriumi adatot, eredményt és értékelést. Adatelemzés geostatistikai módszerekkel: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a geostatistikai módszerrel végzett adatelemzésről, amely kiemelve tartalmazza: - geostatistikai elemzés eredményeit; - trendbecslési modelleket. Hidrodinamikai modellezés a töltések állapotának értékelésére: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a hidraulikai modell eredményeiről, amely tartalmazza: - a modell eredményei alapján kidolgozott, megvalósítható ajánlásokat a kritikus gátszakaszok megerősítésére; - a GIS-alapú térképek és a szivárgáselemzés eredményeit. 3D regionális hidrogeológiai modell a határon átnyúló árterületi térségre: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a 3D regionális hidrogeológiai modell eredményekről, amely tartalmazza: - a Dráva folyó és az árterület közötti felszíni és felszín alatti hidrodinamikai kapcsolatokat (vízáramlás, vízszintek, hidraulikai nyomás); - A vízmegtartó/ vízviszatartó beavatkozások hatásainak modellezését az árterületi hidrodinamikára. - Az ökológiai helyreállításra alkalmas árterületek becslését. Műszaki konzultáció a zárójelentés elkészítéséhez: A zárójelentés fejezeteinek kidolgozása, amelyek bemutatják a műszaki leírás 2.2 fejezetében leírtak szerint a megvalósult kutatást, vizsgálatokat és a kapott eredményeket. Sisemine tunnus: EKR001730342026/2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71351710 Geofüüsilised uuringuteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Baranya (HU231)

Riik: Ungari

Lisateave: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 14 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimesid ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Ajánlatkérő a II.2.7) pontban megadott időtartamnál egy hónap időtartam alatt 30 naptári napot ért. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a beszerzés a 2021–2027-es programozási

ciklushoz tartozik, és az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 program keretében finanszírozott, HUHR/2401/2.4/016 azonosítószámú, „DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE – Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében” című projekt keretében valósul meg. Értékelési szempontok: a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pont alapján a legjobb ár-érték arány szerinti értékelési szempont. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 - 1. szempont esetében fordított arányosítás módszere - 2. és 3. szempont esetében egyenes arányosítás módszere Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat, a Közbeszerzési Hatóság a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló hatályos útmutatójában foglaltak szerint.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: P.1) Alkamatlan az Ajánlattevő, ha a felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évre vonatkozóan a közbeszerzés tárgya (geofizikai felmérések elvégzése) szerinti általános forgalmi adó nélkül számított (nettó) árbevétele összesen nem éri el a nettó 100.000.000,- Ft értéket. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 19. § (1) bekezdés c) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évből, a közbeszerzés tárgyából származó általános forgalmi adó nélkül számított árbevételről szóló egyszerű nyilatkozatát, attól függően, hogy Ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg működését, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. Ha az Ajánlattevő az (1) bekezdés c) pontja szerinti árbevételi adatot azért nem tudja az ajánlatkérő által előírt teljes időszakra vonatkozóan megadni, mert az időszak kezdete után kezdte meg működését, az alkalmasságát a működésének megkezdését követő időszakra vonatkozó árbevételi adattal jogosult igazolni. A később létrejött gazdasági szereplők vonatkozásában az Ajánlatkérő nem határoz meg a minden Ajánlattevő tekintetében irányadótól eltérő árbevételi követelményt. Ha az Ajánlattevő olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, az előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az Ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni az e pontokkal

kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának Ajánlatkérő által elfogadott módjáról. A Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti együttes megfelelés alapján a közös ajánlattevők árbevételei összeadódnak. A P.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (6)-(8), (11) bekezdéseiben, valamint a Rendelet 19. § (7) bekezdésében foglaltak.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: M.1) Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább 1 db, az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (36 hónapban) befejezett, de legfeljebb 6 éven (72 hónapon) belül megkezdett geofizikai felmérés, és hidrogeológiai modellezés elvégzésére vonatkozóan teljesített szerződéssel, mint referenciamunkával. Nem előírás, hogy az előírt két típusú szolgáltatás egy szerződés keretében került teljesítésre, de mindkét típusú vizsgálatról szükséges referenciamunka igazolása. Ajánlatkérő elfogadja azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 21. § (3) bekezdés a) pontja és 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben (36 hónap) befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett és a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciaszolgáltatás (geofizikai felmérés és hidrogeológiai modellezés elvégzése) ismertetését a Rendelet 22. § (1)-(2) bekezdés szerint. A referenciaigazolásnak /referencianyilatkozatnak tartalmaznia kell legalább az alábbi adatokat: - a szerződést kötő másik fél neve és székhelye, - a szerződést kötő másik fél kapcsolattartójának neve és elérhetősége (telefonszáma és/vagy e-mail címe), - a szolgáltatás tárgya (olyan részletességgel, hogy abból az előírt minimumkövetelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen) - a szolgáltatás mennyisége, - a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/nap pontossággal), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban/nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az Ajánlattevő a referenciát konzorciumban teljesítette, úgy a referenciaigazolásból/ referencianyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie, hogy az Ajánlattevő a referencia mely részeit teljesítette. Ajánlatkérő kizárólag a referencia munkának az Ajánlattevő által ténylegesen elvégzett részét/arányát veszi figyelembe az alkalmassági követelménynek való megfelelés vizsgálata során. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági

követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (5)-(7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében és a Kbt. 140. § (9) bekezdéseiben foglaltak.

Kriteerium: Tehnikud vői tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: M.2) Alkalmasság az Ajánlattevő, ha rendelkezik M.2.1) legalább 1 fő geofizikus mérnök szakemberrel, aki a képzettsége megszerzését követően legalább 24 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik M.2.2) legalább 1 fő geomatematikai szakirányú képzettségű geológus szakemberrel, aki a képzettsége megszerzését követően legalább 24 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik A részek között (több részre történő ajánlattétel esetén) és a részeken belül is szakemberek közti átfedés megengedett, amennyiben a szakember minden előírt alkalmassági kritériumnak megfelel. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján az Ajánlattevő ismertesse azoknak a szakembereknek a nevét, végzettségét, illetve képzettségét, – az adott szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény pontos számának megjelölésével együtt – akit az Ajánlattevő be kíván vonni a teljesítésbe. Az alkalmasságba bevont szakemberek vonatkozásában az ajánlat részeként az alábbi dokumentumokat szükséges csatolni: - az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre álló „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” elnevezésű nyilatkozatot, amelyben feltüntetésre kerül o a szakember neve; születési ideje (év, hónap, nap részletezéssel) o az alkalmassági követelmény eljárást megindító felhívásban meghatározott száma, amely tekintetében a szakember bemutatásra kerül; o a szakemberrel jogviszonyban álló személy és/vagy szervezet; o a szakember bevonásának módja (arra vonatkozó adat, hogy teljesítésbe bevonni kívánt szakember milyen jogviszonyban kerül foglalkoztatásra a szerződés teljesítése során) - a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatot - a szakember által aláírt részletes szakmai önéletrajzot - a szakember

végzettségét/képzettségét alátámasztó dokumentum(ok) másolatát Tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő minőségi értékelési szempontként az alkalmassági követelmények között előírt szakemberek szakmai tapasztalatát kívánja értékelni, ezért AK tájékoztatást ad arról, hogy abban az esetben, ha Ajánlattevő a 2. és 3. számú értékelési szempontokra megajánlást tesz, akkor a 2. és 3. számú értékelési szempontokhoz kapcsolódó alkalmassági követelmények ellenőrzése érdekében a szakemberek önéletrajzát teljes körűen (mind az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns szakmai tapasztalat bemutatásával) szükséges ajánlattevőknek már az ajánlatban benyújtaniuk. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásként rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.2) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltak.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2.1) alkalmasságot igazoló szakember geoelektromos és/vagy elektromágneses módszerek használata terén szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db-max. 5 db)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2.2) alkalmasságot igazoló szakember többváltozós adatelemző módszereket alkalmazó hidrogeológiai projektek terén szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db -max. 3 db)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Nettó vállalkozói díj (HUF)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: ungari keel

Hankedokumentide aadress: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: ungari keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Az érvényes ajánlattétel ajánlati biztosítékhoz kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 500.000,- Ft Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvénnel. Ajánlatkérő fizetési számlaszáma: 1002 4003 0171 2058 3000 5101 Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának módjáról. Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Az óvadékra vonatkozó átutalási megbízás vagy bevételi pénztárbizonylat, a pénzügyi intézmény vagy biztosító garancialevele, garanciaszerződése vagy kezességi szerződés vagy biztosítási szerződés alapján kiállított-készfizető kezességvállalást tartalmazó-kötelezvény. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján a garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek! Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét a Kbt. 54. § (4) bekezdésében foglaltakra: a garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell! Az ajánlati biztosíték határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolást az ajánlatban szükséges csatolni. Ajánlatkérő fokozottan felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 73. § (1) bekezdés i) pontjában foglaltak értelmében amennyiben Ajánlattevő az ajánlati biztosítékot határidőre nem vagy az előírt mértéknél kisebb összegben bocsátja Ajánlatkérő rendelkezésére, abban az esetben ajánlata érvénytelen. A biztosíték nem válik a megkötött szerződést megerősítő mellékkötelezettséggé.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ekr.gov.hu>

Lisateave: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68. §, ill. az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. § rendelkezései az irányadók.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud töhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: A szerződésben a Ptk. 6:186. § (1) bek. szerint kötbér kerül kikötésre a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból történő késedelmes teljesítésre (késedelmi kötbér), a hibás teljesítésre (hibás teljesítési kötbér), valamint a teljesítés meghíúsulására (meghíúsulási kötbér). Részletszabályokat a szerződéstervezet tartalmazza. Szavatossági idő: a teljesítési igazolás keltétől számított 12 hónap Jótállás: jogszabály által kötelezően előírt jótállás esetében az abban rögzített időtartam Folytatás a BT-761 mezőben Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: jah

Lisateave konfidentsiaalsuskokkuleppe kohta: Szerződéstervezet XXV. pontjában foglaltak szerint.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdései alapján gazdálkodó szervezet létrehozását nem követeli meg, nem teszi lehetővé. BT-70 mező folytatása Szerződéskötési feltétel: 1. Nyertes AT-nek a teljesítéshez biztosítania kell az alkalmassági minimumkövetelményeken felül - legalább 1 fő geológus végzettséggel rendelkező szakembert, aki legalább 36 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik hidrodinamikai modellezésben, és - legalább 1 fő okleveles vízépítő mérnök képzettséggel és VZ tervezői jogosultsággal rendelkező szakembert, aki legalább 36 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik vízvisszatartás tervezés és árvízvédelmi nyilvántartási terv készítés szakterületeken. 2. Nyertes AT-nek a teljesítéshez biztosítania kell legalább 1 db 3D mérésekre alkalmas Egyenáramú Elektromos Ellenállás Tomográfia berendezést, amely legalább a következő felszereltséggel rendelkezik: legalább 350 db egyidejűleg vezérelhető elektróda és minimum 5000 W teljesítményű áramfejlesztő tápgenerátor, és legalább 1 db elektromágneses, 10-300 kHz frekvencia tartományban alkalmazható, rádió-magnetutellurikus, illetve multifrekvenciás és multiszeperációs HLEM-elven működő (130-6500 Hz) geofizikai mérésekre alkalmas műszert.

Rahastamiskord: Ajánlatkérő az ellenszolgáltatást Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében című projekt forrásából biztosítja. A támogatás intenzitása: 100%.

Finanszírozási mód: utófinanszírozás. A kifizetés pénzneme: HUF AK előleget nem biztosít.

Benyújtható számlák: nyertes AT 2 db részszámla (30-60%-os teljesítés esetén) és 1 db végszámla (teljesítés 100%-a) benyújtására jogosult Teljesítésigazolás: a Kbt. 135. § (1) bekezdésben foglaltak alapján a fizetési feltételek készre jelentését követő 8 munkanapon belül Fizetési határidő: A Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bek. szerint igazolt teljesítést követően kiállított számla ellenértéke a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdése szerint a kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással kerül kifizetésre

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: A Kbt. 148. §-ának rendelkezései szerint.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: A vízvisszatartás mérnöki megtervezése az ökológia

Kirjeldus: Mérnöki tervezés az ökológiai revitalizáció támogatására vízvisszatartási megoldásokkal: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a vízvisszatartási megoldásokkal.
Sisemine tunnus: EKR001730342026/3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Baranya (HU231)

Riik: Ungari

Lisateave: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 6 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Ajánlatkérő a II.2.7) pontban megadott időtartamnál egy hónap időtartam alatt 30 naptári napot ért. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a beszerzés a 2021–2027-es programozási ciklushoz tartozik, és az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 program keretében finanszírozott, HUHR/2401/2.4/016 azonosítószámú, „DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE – Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében” című projekt keretében valósul meg. Értékelési szempontok: a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pont alapján a legjobb ár-érték arány szerinti értékelési szempont. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 - 1. szempont esetében fordított arányosítás módszere - 2. és 3. szempont esetében egyenes arányosítás módszere Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat, a Közbeszerzési Hatóság a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló hatályos útmutatójában foglaltak szerint.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: M.1) Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább 1 db, az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (36 hónapban) befejezett, de legfeljebb 6 éven (72 hónapon) belül megkezdett vízvisszatartási megoldások műszaki tervezése elvégzésére vonatkozóan teljesített szerződéssel, mint referenciamunkával. Ajánlatkérő elfogadja azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár

szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 21. § (3) bekezdés a) pontja és 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben (36 hónap) befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett és a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciaszolgáltatás (vízviszatartási megoldások műszaki tervezése) ismertetését a Rendelet 22. § (1)-(2) bekezdés szerint. A referenciaigazolásnak/referencianyilatkozatnak tartalmaznia kell legalább az alábbi adatokat: - a szerződést kötő másik fél neve és székhelye, - a szerződést kötő másik fél kapcsolattartójának neve és elérhetősége (telefonszáma és/vagy e-mail címe), - a szolgáltatás tárgya (olyan részletességgel, hogy abból az előírt minimumkövetelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen) - a szolgáltatás mennyisége, - a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/nap pontossággal), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban/nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az Ajánlattevő a referenciát konzorciumban teljesítette, úgy a referenciaigazolásból/ referencianyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie, hogy az Ajánlattevő a referencia mely részeit teljesítette. Ajánlatkérő kizárólag a referencia munkának az Ajánlattevő által ténylegesen elvégzett részét/arányát veszi figyelembe az alkalmassági követelménynek való megfelelés vizsgálata során. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. §

(5)-(7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében és a Kbt. 140. § (9) bekezdéseiben foglaltak.

Kriteerium: Tehnikud vői tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: M.2) Alkalmas az ajánlattevő, ha rendelkezik legalább 1 fő felsőfokú, okleveles vízépítő mérnök végzettséggel rendelkező szakemberrel, aki legalább 2 éves szakmai tapasztalattal rendelkezik. A részek között (több részre történő ajánlattétel esetén) és a részekben belül is szakemberek közti átfedés megengedett, amennyiben a szakember minden előírt alkalmassági kritériumnak megfelel. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján az Ajánlattevő ismertesse annak a szakembernek a nevét, végzettségét, illetve képzettségét, – az adott szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény pontos számának megjelölésével együtt – akit az Ajánlattevő be kíván vonni a teljesítésbe. Az alkalmasságba bevont szakember vonatkozásában az ajánlat részeként az alábbi dokumentumokat szükséges csatolni: - az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre álló „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” elnevezésű nyilatkozatot, amelyben feltüntetésre kerül o a szakember neve; születési ideje (év, hónap, nap részletességgel) o az alkalmassági követelmény eljárást megindító felhívásban meghatározott száma, amely tekintetében a szakember bemutatásra kerül; o a szakemberrel jogviszonyban álló személy és/vagy szervezet; o a szakember bevonásának módja (arra vonatkozó adat, hogy teljesítésbe bevonni kívánt szakember milyen jogviszonyban kerül foglalkoztatásra a szerződés teljesítése során) - a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatot - a szakember által aláírt részletes szakmai önéletrajzot - a szakember végzettségét/képzettségét alátámasztó dokumentum(ok) másolatát Tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő minőségi értékelési szempontként az alkalmassági követelmények között előírt szakember szakmai tapasztalatát kívánja értékelni, ezért AK tájékoztatást ad arról, hogy abban az esetben, ha Ajánlattevő a 2. értékelési szempontra megajánlást tesz, akkor a 2. számú értékelési szemponthoz kapcsolódó alkalmassági követelmények ellenőrzése érdekében a szakember önéletrajzát teljes körűen (mind az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns szakmai tapasztalat bemutatásával) szükséges ajánlattevőknek már az ajánlatban benyújtaniuk. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó

szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.2) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltak.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2) alkalmasságot igazoló szakember vízvizsszatartás tervezés szakterületen szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db -max. 5 db)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Nettó vállalkozói díj (HUF)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 90

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: ungari keel

Hankedokumentide aadress: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: ungari keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Az érvényes ajánlattétel ajánlati biztosítékhoz kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 300.000,- Ft Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényel. Ajánlatkérő fizetési számlaszáma: 1002 4003 0171 2058 3000 5101 Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának módjáról. Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Az óvadékra vonatkozó átutalási megbízás vagy bevételi pénztárbizonylat, a pénzügyi intézmény vagy biztosító garancialevele, garanciaszerződése vagy kezességi szerződés vagy biztosítási szerződés alapján kiállított-készfizető kezességvállalást tartalmazó–kötelezvény. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján a garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek! Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét a Kbt. 54. § (4) bekezdésében foglaltakra: a garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell! Az ajánlati biztosíték határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolást az ajánlatban szükséges

csatolni. Ajánlatkérő fokozottan felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 73. § (1) bekezdés i) pontjában foglaltak értelmében amennyiben Ajánlattevő az ajánlati biztosítékot határidőre nem vagy az előírt mértéknél kisebb összegben bocsátja Ajánlatkérő rendelkezésére, abban az esetben ajánlata érvénytelen. A biztosíték nem válik a megkötött szerződést megerősítő mellékkötelezettséggé.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ekr.gov.hu>

Lisateave: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68. §, ill. az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. § rendelkezései az irányadók.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: A szerződésben a Ptk. 6:186. § (1) bek. szerint kötbér kerül kikötésre a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból történő késedelmes teljesítésre (késedelmi kötbér), a hibás teljesítésre (hibás teljesítési kötbér), valamint a teljesítés meghiúsulására (meghiúsulási kötbér). Részletszabályokat a szerződéstervezet tartalmazza. Szavatossági idő: a teljesítési igazolás keltétől számított 12 hónap Jótállás: jogszabály által kötelezően előírt jótállás esetében az abban rögzített időtartam

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: jah

Lisateave konfidentsiaalsuskokkuleppe kohta: Szerződéstervezet XXXVIII. pontjában foglaltak szerint.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdései alapján gazdálkodó szervezet létrehozását nem követeli meg, nem teszi lehetővé.

Rahastamiskord: Ajánlatkérő az ellenszolgáltatást Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében című projekt forrásából biztosítja. A támogatás intenzitása: 100%.

Finanszírozási mód: utófinanszírozás. A kifizetés pénzneme: HUF AK előleget nem biztosít, részszámlázásra nincs lehetőség. Benyújtható számla: nyertes AT 1 db számla benyújtására jogosult az Ajánlatkérő által a teljesítés elismeréséről kiállított teljesítésigazolást követően

Teljesítésigazolás: a Kbt. 135. § (1) bekezdésben foglaltak alapján a fizetési feltételek készre jelentését követő 8 munkanapon belül Fizetési határidő: A Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bek. szerint igazolt teljesítést követően kiállított számla ellenértéke a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdése szerint a kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással kerül kifizetésre

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: A Kbt. 148. §-ának rendelkezései szerint.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Registreerimisnumber: 15308414202

Postiaadress: Köztársaság Tér 7

Linn: Pécs

Sihtnumber: 7623

Riik – jaotus (NUTS): Baranya (HU231)

Riik: Ungari

Kontaktpunkt: Dr. Szomor Tímea

E-posti aadress: szomor.timea@ddvizig.hu

Telefon: +36 72506354

Internetiaadress: <https://www.ddvizig.hu/>

Hankija profiil: <https://www.ddvizig.hu/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registreerimisnumber: EKRSZ_40664534_2

Postiaadress: Riadó u. 5

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik – jaotus (NUTS): Budapest (HU110)

Riik: Ungari

E-posti aadress: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Faks: +36 18828593

Internetiaadress: <https://kozbeszerzes.hu>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Közbeszerzési Hatóság

Registreerimisnumber: EKRSZ_40664534

Postiaadress: Riadó utca 5.
Linn: Budapest
Sihtnumber: 1026
Riik – jaotus (NUTS): Budapest (HU110)
Riik: Ungari
E-posti aadress: hirdetmeny@kt.hu
Telefon: +36 18828635
Internetiaadress: <https://kozbeszerzes.hu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f37982ca-87be-4f09-a5d7-e4300651b41c - 02
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 30/09/2026 16:33:31 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Teate saatmise kuupäev (eSender): 28/09/2026 15:26:23 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: ungari keel
Teate avaldamise number: 681198-2026
ELT S väljaande number: 191/2026
Avaldamise kuupäev: 02/10/2026